



(EN) TO START PLAYING:

1. Make sure the ON/OFF switch on the vehicle is in the ON position (Fig. 1).
2. Press on the vehicle's roof, as indicated in (Fig. 2), then press any button on the remote, as indicated in (Fig. 3).

TROUBLESHOOTING:

NOTE: In the event that the controller and/or vehicle are not responsive, press the RESET BUTTON on the back of the remote (Fig. 4) to continue playing. If the controller and/or vehicle still fail to connect, switch the vehicle OFF and back ON again (Fig. 1). Continue with step 2. If the connection issue persists, replace the batteries in the vehicle (Fig. 1) and in the remote (Fig. 4) with new alkaline batteries. Continue with step 1 & 2.

NOTE: The vehicle will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity to save power. Wake up by pressing on the vehicle's roof, as indicated in (Fig. 2).

(FR) POUR COMMENCER À JOUER :

1. Assure-toi que l'interrupteur marche/arrêt du véhicule est à la position de marche (Fig. 1).
2. Appuie sur le toit du véhicule, comme le montre la (Fig. 2), puis appuie sur n'importe quel bouton sur la télécommande, comme le montre la (Fig. 3).

DÉPANNAGE :

REMARQUE : Si la télécommande et le véhicule sont en veille, appuie sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION à l'arrière de la télécommande (Fig. 4) pour continuer à jouer. Si le véhicule est toujours déconnecté de la télécommande, éteins le véhicule, puis remets-le en marche (Fig. 1). Passe ensuite à l'étape 2. Si le problème de connexion persiste, remplace les piles du véhicule (Fig. 1) et de la télécommande (Fig. 4) par des piles alcalines neuves. Passe ensuite aux étapes 1 et 2.

REMARQUE : Le véhicule se mettra automatiquement en mode de veille après 30 minutes d'inactivité pour économiser les piles. Réveille-le en appuyant sur le toit du véhicule, comme le montre la (Fig. 2).

(DE) UM MIT DEM SPIELEN ZU BEGINNEN:

1. Vergewissern Sie sich, dass der ON/OFF-Schalter des Fahrzeugs auf ON steht (Fig. 1).
2. Drücken Sie auf das Fahrzeugdach, wie in (Fig. 2) dargestellt, und dann auf eine beliebige Taste der Fernbedienung, wie in (Fig. 3) dargestellt.

FEHLERBEHEBUNG:

HINWEIS: Sollte das Steuergerät und/oder das Fahrzeug nicht reagieren, betätigen Sie die RESET-TASTE auf der Rückseite der Fernbedienung (Fig. 4), um weiterzuspielen. Wenn sich das Steuergerät und/oder das Fahrzeug immer noch nicht miteinander verbinden lassen, schalten Sie das Fahrzeug aus und wieder ein (Fig. 1). Fahren Sie mit Schritt 2 fort. Wenn das Anschlussproblem weiterhin besteht, tauschen Sie die Batterien im Fahrzeug (Fig. 1) und in der Fernbedienung (Fig. 4) gegen neue Alkalibatterien aus. Fahren Sie mit Schritt 1 und 2 fort.

HINWEIS: Das Fahrzeug wechselt nach 30 Minuten Nichtbenutzung automatisch in den Schlafmodus, um die Batterie zu schonen. Aktivieren Sie es, indem Sie wie in (Fig. 2) dargestellt auf das Dach des Fahrzeugs drücken.

(ES) PARA EMPEZAR A JUGAR:

1. Asegúrate de que el interruptor de encendido/apagado (encendido/apagado) del vehículo está en posición ON (Fig. 1) (encendido).
2. Presiona el techo del vehículo, como se muestra en la (Fig. 2), luego presiona cualquier botón en el control remoto, como se muestra en la (Fig. 3).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

NOTA: Si el control y/o el vehículo no responden, pulsa la tecla RESET (puesta a cero) en la parte posterior del mando a distancia (Fig. 4) para seguir jugando. Si el control y/o el vehículo no se conectan, se apagará y se volverá a encender el vehículo (Fig. 1). Continúa con el paso 2. Si el problema de conexión persiste, sustituya las pilas del vehículo (Fig. 1) y del mando a distancia (Fig. 4) por pilas alcalinas nuevas. Continúa con los pasos 1 y 2.

NOTA: Después de 30 minutos de inactividad, el vehículo entra automáticamente en modo de suspensión para ahorrar energía. Despertarlo presionando en el techo del vehículo, como se indica en la (Fig. 2).

(IT) PER INIZIARE A GIOCARE:

1. Assicurati che l'interruttore ON/OFF (accesso/spento) del veicolo sia in posizione ON (Fig. 1) (Acceso).
2. Premi sul tetto del veicolo, come indicato in Fig. 2, quindi premere qualsiasi pulsante sul telecomando, come indicato in (Fig. 3).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

NOTA: Se il controllo e/o il veicolo non rispondono, premere il tasto RESET (messa a zero) sul retro del telecomando (Fig. 4) per continuare a giocare. Se il controllo e/o il veicolo non si collegano, spegnere e riaccendere il veicolo (Fig. 1). Continua con il passo 2. Se il problema di connessione persiste, sostituire le pile del veicolo (Fig. 1) e del telecomando (Fig. 4) con nuove pile alcaline. Continua con i passi 1 e 2.

NOTA: Dopo 30 minuti di inattività il veicolo entra automaticamente in modalità sospensione per risparmiare energia. Risvegliarlo premendo sul tetto del veicolo, come indicato in (Fig. 2).

FIG. 1

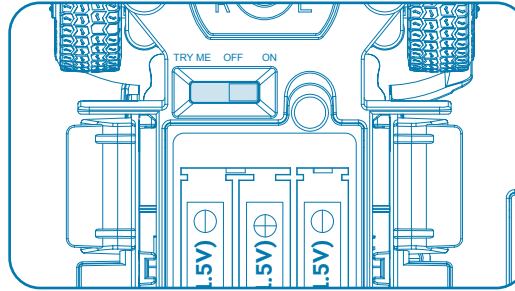


FIG. 2

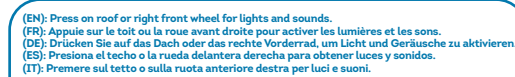


FIG. 3

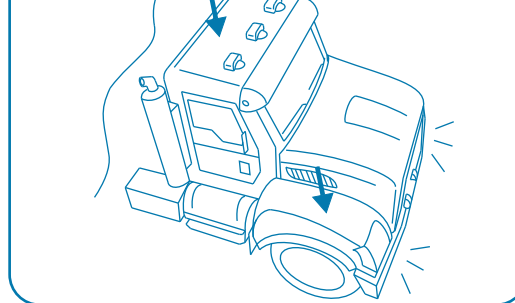


FIG. 4

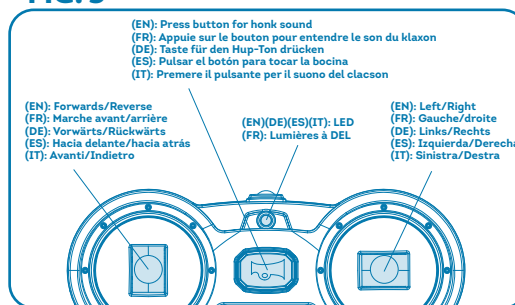
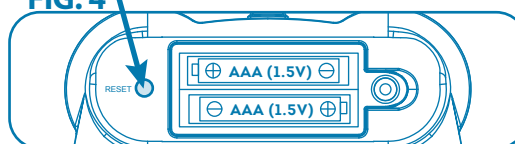
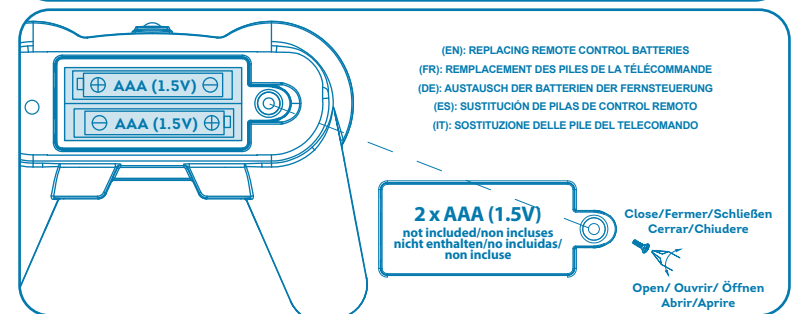
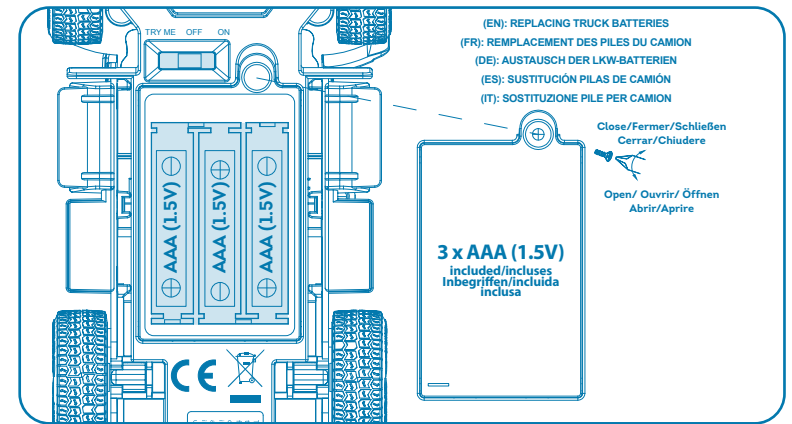


FIG. 4



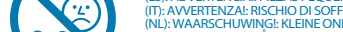
WH1331/WH1331Z

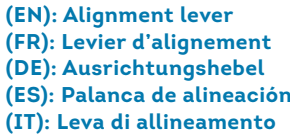
Troubleshooting/Dépannage



(EN): Frequency bands: 2405MHz-2475MHz
Maximum radio-frequency power: 5dbm
(FR): Bandes de fréquences: 2405 MHz-2475 MHz
Puissance radiofréquence maximale: 5dbm
(DE): Frequenzbänder: 2405 MHz - 2475 MHz
Maximale Hochfrequenzleistung: 5 dbm
(ES): Bandas de frecuencia: 2405 MHz-2475 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 5dbm
(IT): Bande di frequenza: 2405 MHz-2475 MHz
Massima potenza in radiofrequenza: 5 dbm

(EN): WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals. (FR): AVERTISSEMENT : Ce jouet produit des flashes pouvant déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. (DE): WARNUNG: Dieses Spielzeug produziert Lichtblitze, die bei sensiblen Personen Epilepsie auslösen können. (ES): ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos que pueden desencadenar epilepsia en individuos sensibilizados. (IT): AVVERTENZA: Questo giocattolo produce lampi che potrebbero causare attacchi epilettici in individui predisposti. (NL): WAARSCHUWING: Dit speelgoed produceert lichtflitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij gevoelige mensen. (DK): ADVARSEL: Dette legetøj producerer blink, der kan udløse epilepsi hos sensiblerede personer. (SE): VARNING: Denna leksak producerar bliktar som kan utlösa epilepsi hos sensiblerade individer. (PL): OSTRZEŻENIE: Ta zabawka wytwarza błyski, które mogą wywołać epilepsję u uczulonych osób. (GR): ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το παιχνίδι παράγει αναλαμπές που μπορεί να προκαλέσουν επιληψία σε ευαίσθητο άτομα. (AR): تحذير: تصدر هذه اللعبة أضواء قد تثير نوبات لدى ذوي الحساسية أو المعرضين للصرع





Wenn das Fahrzeug nicht geradeaus fährt, die Ausrichtung mit dem Ausrichthebel anpassen. Wenn das Fahrzeug nach links driftet, den Hebel in Richtung „R“ drehen. Wenn das Fahrzeug nach rechts driftet, den Hebel in Richtung „L“ drehen.

Si el vehículo no se conduce en línea recta, ajustar la alineación utilizando la palanca de alineación. Si el vehículo se desplaza a la izquierda, gire la palanca hacia la derecha "R". Si el vehículo se desplaza a la derecha, gire la palanca hacia la izquierda "L".

Se il veicolo non procede in linea retta, regolare l'allineamento utilizzando la leva di allineamento. Se il veicolo deriva a sinistra, girare la leva verso la destra "R". Se il veicolo si sposta a destra, girare la leva verso la sinistra "L".

Please retain this information for future reference. Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure. Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf. Por favor, guarde esta información para referencia futura. Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość.

(5A) BATTERY ADVICE: Requires 2 x AAA (1.5V) batteries for the torch. (Included 45

nowe baterie. **(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ** Απαιτεί μπαταρίες 3 x AAA (1.5V) για το φορητό (περιλαμβάνεται) Απαιτεί 2 x μπαταρίες AAA (1.5V) για το τηλεχειριστήριο (δεν περιλαμβάνονται) Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για εγκαταστήστε νέες μπαταρίες.

(EN) This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including that from other licence-exempt devices.

(FR): This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. **(FR):** Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt(s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. **(DE):** Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sende- / Empfangseinrichtungen, die den lizenzfreien RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können. **(ES):** Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. **(IT):** Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo. **(NL):** Dit apparaat bevat vergunningvrij zender(s) / ontvanger(s) die voldoen aan de vergunningvrij RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken. (2) Dit apparaat moet alle storing accepteren, inclusief storing die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken. **(NDJ):** Denne enhed indeholder licensifritagende sendere / modtagere, der overholder Innovation, Science and Economic Development Canada's licensifritagende RSS'er. Den funktion er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage forstyrrelser. (2) Denne enhed skal acceptere alle forstyrrelser, herunder forstyrrelser, der kan forårsage uønsket funktion af enheden. **(CA):** Ce dispositif est exempt de licence et respecte les RSS d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil. **(GR):** Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει ασυμμετρικά άδειας πομπή(ς)/δέκτη(ς) που συμμορφώνονται με το RSS (ε) του Εξαιρούμενου από άδεια Καναδά. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να προκαλεί παρεμβολές. (2) Αυτό το προϊόν πρέπει να δεχτεί τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύτη λειτουργία της συσκευής.

(EN): User Guide: 1. Do not use near seawater or in dirty and dusty environments. 2. Do not use in the rain or immediately after rainfall. 3. If the vehicle gets wet, open the battery compartment immediately, remove batteries, and turn the vehicle upside down to dry. 4. Always clean and dry the vehicle and remote after using outdoors to avoid damage. 5. The remote's control distance may be reduced when using indoors. 6. The vehicle's remote control may not work after long storage. Follow the steps below to re-start: **A)** Always replace the batteries in the vehicle with 3 new AAA alkaline batteries (**Fig. 1**). **B)** Follow steps ① and ② on the first page to start playing. **C)** If the vehicle does not work, put 2 new AAA alkaline batteries in the remote (**Fig. 4**). **D)** Follow steps ① and ② on the first page to start playing.

Guide d'utilisation : 1. Ne pas utiliser ce jouet près d'eau de mer ni dans des environnements sales et poussiéreux. 2. Ne pas l'utiliser sous la pluie ni immédiatement après une averse. 3. Si le véhicule devient mouillé, ouvrir le compartiment à piles immédiatement, retirer les piles, puis retourner le véhicule afin qu'il sèche. 4. Toujours nettoyer et sécher le véhicule et la télécommande après une utilisation à l'extérieur pour prévenir les dommages. 5. La portée de la télécommande peut être réduite pour une utilisation à l'intérieur. 6. La télécommande du véhicule pourrait ne pas fonctionner après une longue période d'inutilisation. Suivre les étapes ci-dessous pour la réinitialiser : **A)** Toujours remplacer les piles du véhicule par 3 piles alcalines AAA neuves (**Fig. 1**). **B)** Suivez les étapes ① et ② de la première page pour commencer à jouer. **C)** Si le véhicule ne fonctionne pas, insérer 2 piles alcalines AAA neuves dans la télécommande (**Fig. 4**). **D)** Suivez les étapes ① et ② de la première page pour commencer à jouer.

Gebrauchshinweise: 1. Nicht in der Nähe von Meerwasser oder in schmutzigen und staubigen Bereichen verwenden. 2. Nicht im Regen oder unmittelbar nach einem Regenfall verwenden. 3. Wenn der Fahrzeug nass wird, sofort das Batteriefach öffnen, die Batterien herausnehmen und das Fahrzeug zum Trocknen auf den Kopf stellen. 4. Zur Vermeidung von Schäden nach dem Gebrauch im Freien den Fahrzeug und die Fernsteuerung immer reinigen und abtrocknen. 5. Bei der Verwendung in Innenräumen kann die Reichweite der Fernsteuerung reduziert sein. 6. Die Fernsteuerung des Fahrzeug funktioniert möglicherweise nach längerer Lagerung nicht mehr. Zur Wiederinbetriebnahme die folgenden Schritte befolgen: **A)** Die Batterien im Fahrzeug immer durch 3 neue AAA-Alkalibatterien ersetzen (**Fig. 1**). **B)** Befolgen Sie die Schritte ① und ② auf der ersten Seite, um mit dem Spielen zu beginnen. **C)** Wenn der Fahrzeug nicht funktioniert, 2 neue AAA-Alkalibatterien in die Fernbedienung einlegen (**Fig. 4**). **D)** Befolgen Sie die Schritte ① und ② auf der ersten Seite, um mit dem Spielen zu beginnen.

Guía del usuario: 1. No usar cerca del agua de mar o en ambientes sucios y polvorientos. 2. No usar en la lluvia o inmediatamente después de la lluvia. 3. Si el vehículo se moja, abra el compartimiento de las pilas inmediatamente, retire las pilas, y gire el vehículo al revés para que se seque. 4. Siempre limpiar y seque el vehículo y remoto después de usar al aire libre para evitar daños. 5. La distancia de control del remoto puede reducirse cuando se usa en interiores. 6. Es posible que el control remoto del vehículo no funcione después de un almacenamiento prolongado. Seguir los pasos a continuación para reiniciarlo: **A)** Siempre reemplaza las pilas del vehículo con 3 pilas alcalinas AAA nuevas (**Fig. 1**). **B)** Siga los pasos ①y② de la primera página para empezar a jugar. **C)** Si el vehículo no funciona, poner 2 pilas alcalinas AAA nuevas en el control remoto (**Fig. 4**). **D)** Siga los pasos ①y② de la primera página para empezar a jugar.

Guida per l'utente: 1. Non usare vicino all'acqua di mare o in ambienti sporchi e polverosi. 2. Non usare sotto la pioggia o subito dopo la pioggia. 3. Se il veicolo si bagna, aprire immediatamente il vano pile, rimuovere le pile e capovolgere il veicolo per asciugare. 4. Pulire e asciugare sempre il veicolo e il telecomando dopo l'utilizzo all'aperto per evitare danni. 5. La distanza di controllo del telecomando può essere ridotta quando si utilizza all'interno. 6. Il telecomando del veicolo potrebbe non funzionare dopo una lunga conservazione. Segui i passi seguenti per riavviarlo: **A)** Sostituire sempre le pile nel veicolo con 3 pile alcaline AAA nuove (**Fig. 1**). **B)** Segui i passaggi ①e② nella prima pagina per iniziare a giocare. **C)** Se il veicolo non funziona, inserire 2 pile alcaline AAA nuove nel telecomando (**Fig. 4**). **D)** Segui i passaggi ①e② nella prima pagina per iniziare a giocare.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil.

NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

(FR): This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. **(FR):** Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt(s) de licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. **(DE):** Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sende- / Empfangseinrichtungen, die den lizenzfreien RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können. **(ES):** Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. **(IT):** Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo. **(NL):** Dit apparaat bevat vergunningvrij zender(s) / ontvanger(s) die voldoen aan de vergunningvrij RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken. (2) Dit apparaat moet alle storing accepteren, inclusief storing die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken. **(DK):** Denne enhed indeholder licensifritagende sendere / modtagere, der overholder Innovation, Science and Economic Development Canada's licensifrie RSS'er. Anvendelsen er underlagt følgende to vilkår: (1) Enheden får ikke måste acceptere alle støjninger, inklusive støjninger som kan forårsake uønsket anvendelse af enheden. (2) Til udrustningen skal accepteres alle støjninger, herunder støjninger, der kan forårsage uønsket anvendelse af enheden. **(CA):** Ce dispositif est exempt de licence et conforme aux RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif. **(GR):** Αυτό το συσκευή περιλαμβάνει πομπή(ες) / δέκτη(ς) που συμμορφώνονται από άδεια χρήσης και συμμορφώνονται με το RSS (ε) του Εξαιρούμενου από άδεια χρήσης της Καινοτομίας, της Επιστήμης και της Οικονομικής Ανάπτυξης της Καναδάς. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτό το συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί παρεμβολές. (2) Αυτό το συσκευή πρέπει να δεχτεί τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύνη λειτουργία της συσκευής.

(AR) يخضع التشغيل للشروط التالية: (1) لا يجوز أن ينسب هذا الجهاز في حقوق براءات الاختراع (2) يجب أن نقل هذا الجهاز إلى تداخل ، بما في ذلك التداخل الذي قد ينسب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه. Innovation, Science and Economic Development Canada. الملحق من الترخيص شركة RSS يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال / مستقبل (أجهزة) معفاة من الترخيص والتي تتوافق مع خدمة